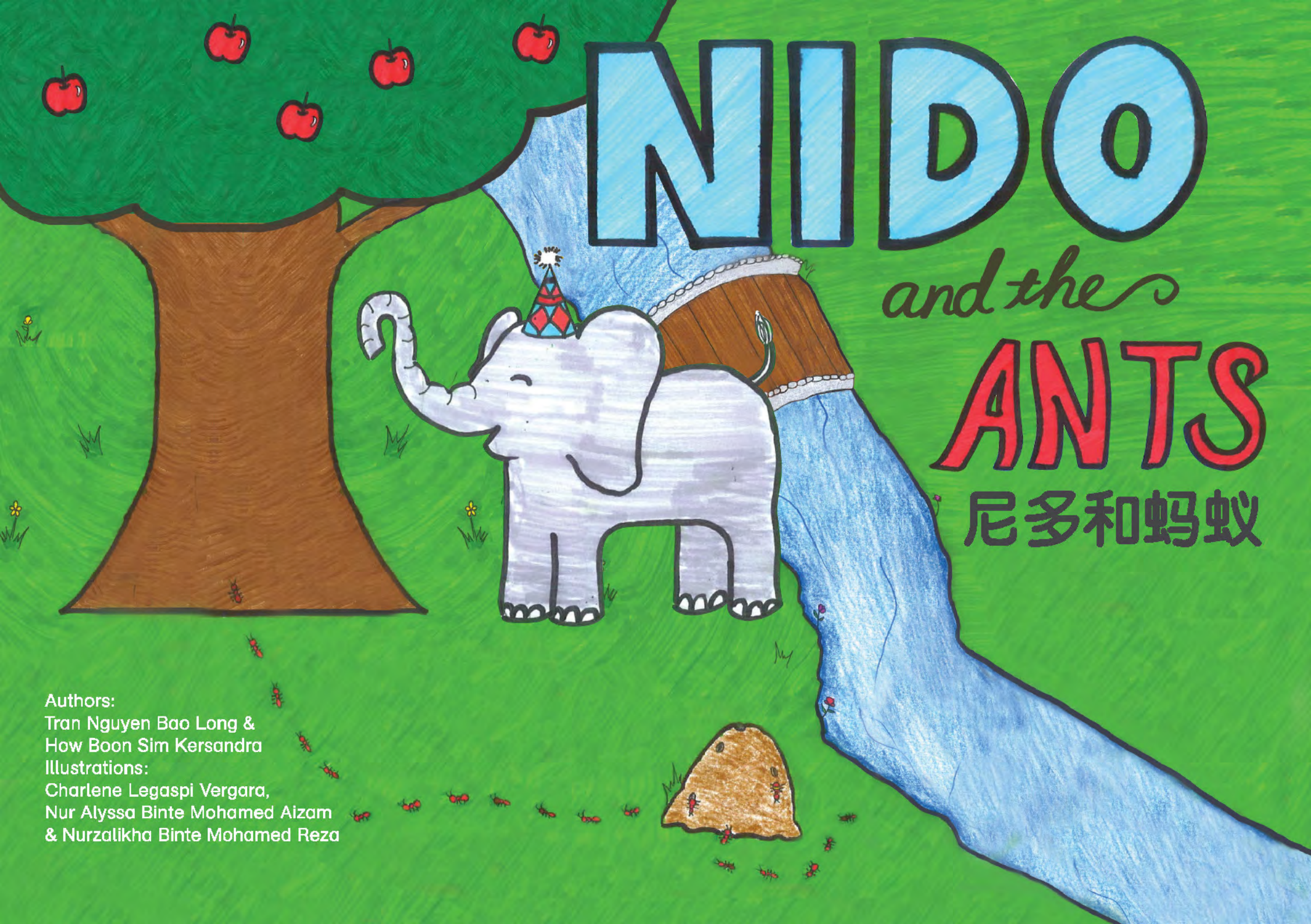




NIDO

and the
ANTS
尼多和蚂蚁

Authors:

Tran Nguyen Bao Long &
How Boon Sim Kersandra

Illustrations:

Charlene Legaspi Vergara,
Nur Alyssa Binte Mohamed Aizam
& Nurzalikha Binte Mohamed Reza

Dear Teachers,

The Singapore Kindness Movement (SKM) believes that early education is important in laying the foundation for good character development.

Write for Kindness 2016 is a national story-writing competition organised by the Singapore Kindness Movement (SKM). It is a platform for students from secondary schools, junior colleges and the centralised institute to promote kindness to pre-schoolers by creating age-appropriate and culturally relevant children's stories through creative writing and illustrations.

This complimentary copy of *Nido and the Ants* is the winning entry for Write for Kindness 2016. We hope that the story will help to impart lessons on paying kindness and goodness forward.

We have also come up with an educator's guide next page on a few suggested activities that can complement the use of this book.

In addition, SKM also provides a range of pre-school programmes to build character and instill values in children. Join us in these programmes for a rewarding and fun learning experience, more details can be found on: <https://kindsville.kindness.sg/>

Enjoy reading and storytelling!

With love,

The Singapore Kindness Movement

<http://kindsville.kindness.sg/>
Email: kindsville@kindness.sg



In support of 'Start Small Dream Big'

The 'Start Small Dream Big' Movement was initiated by the Early Childhood Development Agency (ECDA) in 2015 to celebrate SG50 and the 15th anniversary of the President's Challenge, an annual series of fund-raising and volunteer activities. It aims to build an early childhood community that inculcates good values in our children and encourages them to give back to society. Children in participating pre-schools, with the support of their teachers and parents, develop, plan and implement meaningful community projects. Many are in partnership with government and community partners. More information on 'Start Small Dream Big' can be found at: <http://www.growatbeanstalk.sg>.



EDUCATOR'S GUIDE: SUGGESTED ACTIVITIES

Before the story

- 1) Create a Kindness Tree/Wall/Chain
 - Discuss what it means to be kind to everyone at home, in school or in the neighbourhood
 - Write the children's responses on small cards and put it up on the wall or write the children's responses on strips of paper to create a paper chain

Learning areas: Aesthetics and Creative Expression, Social and Emotional Development

After the story

- 1) Discuss what other lessons can be gained from the story, such as:
 - Kindness can come from anyone regardless of their size or appearance
 - Everyone has different strengths
 - Big things can be accomplished when we work together in teams

Learning areas: Language and Literacy, Social and Emotional Development

- 2) Draw and decorate your own cover of *Nido and the Ants* or create your kindness tree in class with kind words/acts written on them. Or fold a hat with the instructions provided at the back of the book.

Learning areas: Aesthetics and Creative Expression

- 3) Pre-schoolers to role-play the original storyline

- At each scene marked 'Intervention Time', ask other students not involved in the main cast the following question, "What would you do if you were Nido or the ants?" and get them to perform their answer.

Learning areas: Aesthetics and Creative Expression, Language and Literacy, Social and Emotional Development

- 4) Extend the lesson to studying how ants work in teams or learn more about elephants

- Observe ants in the neighbourhood
- Take pictures or draw how ants work together
- Read a book or watch a video on elephants

Learning areas: Discovery of the World

Once upon a time, in a faraway jungle, lives Nido the elephant and the ants. It is Nido's birthday and everyone is invited to his party, except the ants.

从前，在遥远的森林中住着大象尼多和蚂蚁。

尼多的生日到了，它邀请了所有动物参加派对，除了蚂蚁家庭。

Prompts / 提示：

- What other animals can we find in the jungle?
- How do you celebrate your birthday?
- 我们在森林中可以找到哪些动物？
- 你怎样庆祝自己的生日？

Once upon a time, in a faraway jungle, lives Nido the elephant and the ants.

It is Nido's birthday and everyone is invited to his party, except the ants.

从前，在遥远的森林中住着大象尼多和蚂蚁。尼多的生日到了，它邀请了所有动物参加派对，除了蚂蚁家庭。



Everyone sings the birthday song and eats the cake happily.

每个动物都快乐地唱着生日歌并吃蛋糕。

Prompts / 提示:

- Ask the children to sing the birthday song to Nido
- **让孩子给尼多唱生日歌**

Everyone sings the birthday song
and eats the cake happily.
每个动物都快乐地唱着生日歌并吃蛋糕。

HAPPY BIRTHDAY NIDO!



After some time, everyone leaves the party. Nido opens his presents and finds a pretty hat.

过了一会儿，所有动物都离开了派对。尼多打开礼物，发现一顶非常漂亮的帽子。

Prompts / 提示：

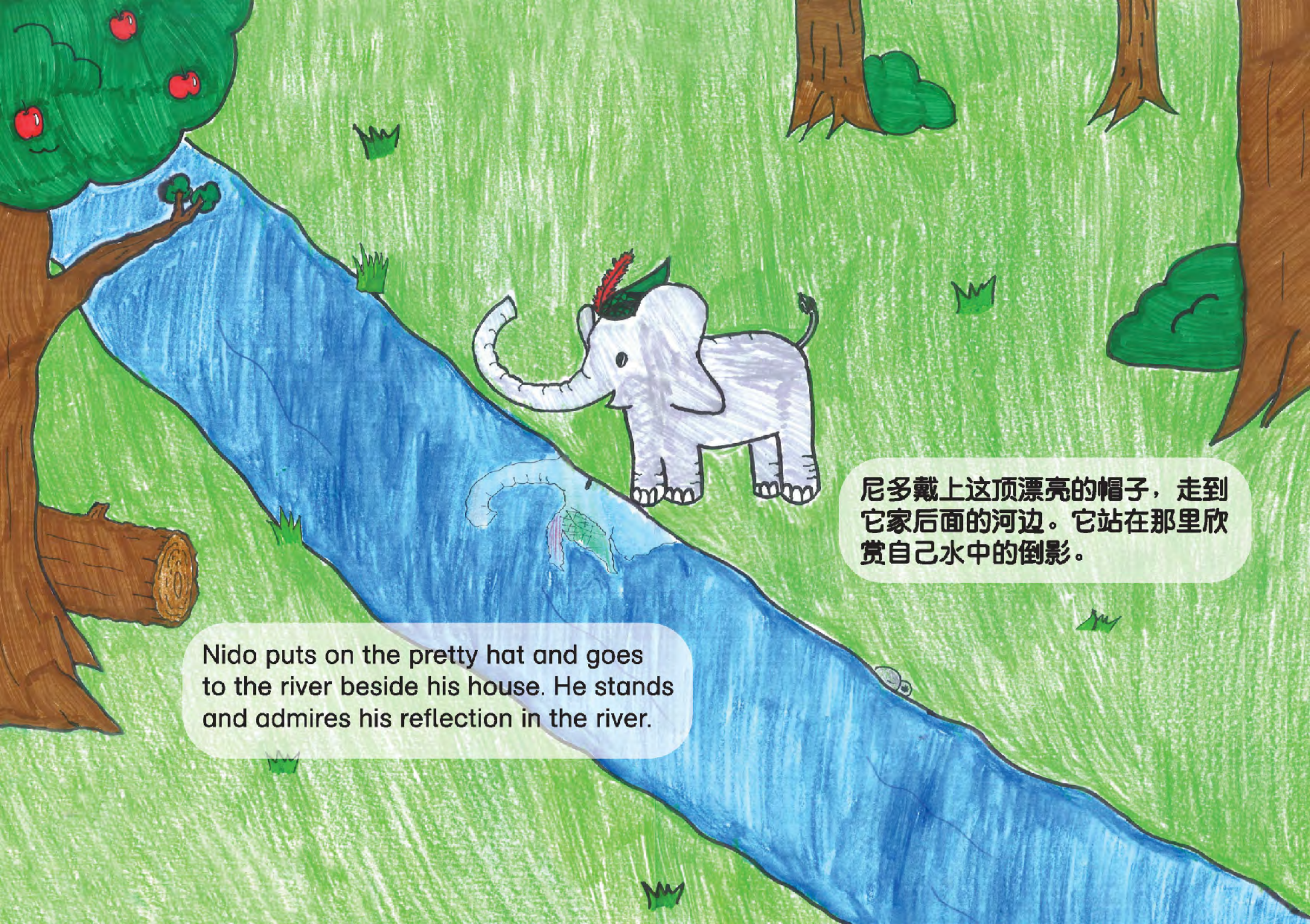
- Have you been to a party?
- What happens at a party?
- What's at a party?
- **你参加过派对吗？**
- **派对里有什么活动，可以看到什么东西？**

After some time, everyone leaves the party. Nido opens his presents and finds a pretty hat.
过了一会儿，所有动物都离开了派对。尼多打开礼物，发现一顶非常漂亮的帽子。



Nido puts on the pretty hat and goes to the river beside his house. He stands and admires his reflection in the river.

尼多戴上这顶漂亮的帽子，走到它家后面的河边。
它站在那里欣赏自己水中的倒影。



Nido puts on the pretty hat and goes to the river beside his house. He stands and admires his reflection in the river.

尼多戴上这顶漂亮的帽子，走到它家后面的河边。它站在那里欣赏自己水中的倒影。

Intervention Time

Nido turns this way and that, pleased with his new look. Unfortunately, he accidentally slips and falls into the river. Nido cries for help but no one is around, except the ants. 尼多转来转去，对自己的新形象非常满意。但它一不小心滑倒了，掉入了河中。尼多大声求救，但周围没有其他动物，只有小蚂蚁。

Prompts / 提示：

- What do you think will happen?
- Will the ants save Nido?
- Do you think the small ants can save Nido?
- 你觉得接下来会发生什么事？
- 蚂蚁会救尼多吗？
- 你觉得小蚂蚁能够救起尼多吗？



Nido turns this way and that, pleased with his new look. Unfortunately, he accidentally slips and falls into the river. Nido cries for help but no one is around, except the ants.

HELP!

尼多转来转去，对自己的新形象非常满意。但它一不小心滑倒了，掉入了河中。尼多大声求救，但周围没有其他动物，只有小蚂蚁。

The ants hear his cries for help and rush to his rescue. They run to a fallen tree trunk and carry it to the river. Nido hangs onto the tree trunk for support and swims to safety.

蚂蚁听到求救声，赶紧到河边帮忙。蚂蚁们跑向一个倒下的树干，把它搬到河里。尼多抓住树干游向岸边，安全得救。

Prompts / 提示：

- Everyone shouts, “Help! Help!”
- Why do you think the small ants are able to carry a large tree trunk?
- 每个人都喊：“救命！救命！”
- 你觉得小蚂蚁为什么可以搬动大大的树干？



The ants hear his cries for help and rush to his rescue. They run to a fallen tree trunk and carry it to the river. Nido hangs onto the tree trunk for support and swims to safety.

蚂蚁听到求救声，赶紧到河边帮忙。蚂蚁们跑向一个倒下的树干，把它搬到河里。尼多抓住树干游向岸边，安全得救。

Intervention Time

Nido is grateful to the ants and wants to give them a gift to thank them. The ants ask for the big, red, juicy apples that hang high up on the trees.

尼多非常感谢蚂蚁，并想送给它们一个礼物。蚂蚁想要吃高高挂在树上又大又红、鲜美多汁的苹果。

Prompts / 提示：

- What are some ways that you can thank someone?
- 我们可以通过哪些方式感谢别人？
- Sing to the tune of *Ten Little Indians*:
One little, two little, three little apples,
Four little, five little, six little apples,
Seven little, eight little, nine little apples,
Ten red, juicy apples for the ants.



Nido is grateful to the ants and wants to give them a gift to thank them. The ants ask for the big, red, juicy apples that hang high up on the trees.

Sure!

尼多非常感谢蚂蚁，并想送给它们一个礼物。蚂蚁想要吃高高挂在树上又大又红、鲜美多汁的苹果。



Nido goes to the trees and swiftly picks many apples for the ants.

尼多走到树边，很快就为蚂蚁摘了很多苹果。

Prompts / 提示：

- How many apples do you think Nido picked for the ants?
- How is Nido able to reach the apples on the tree?
- Get children to imitate or act out the action of picking apples from the tree.
- 你觉得尼多为蚂蚁摘了多少苹果？
- 尼多怎样摘到树上的苹果？
- 让孩子们模仿从树上摘苹果的动作。



Nido goes to the trees and swiftly
picks many apples for the ants.
尼多走到树边，很快就为蚂蚁摘了很多苹果。

Nido goes home and tells his mother about his fall and how the ants rescued him.

尼多回到家，把自己掉入河中以及蚂蚁施救的事情告诉了妈妈。



Nido goes home and tells his mother about his fall and how the ants rescued him.

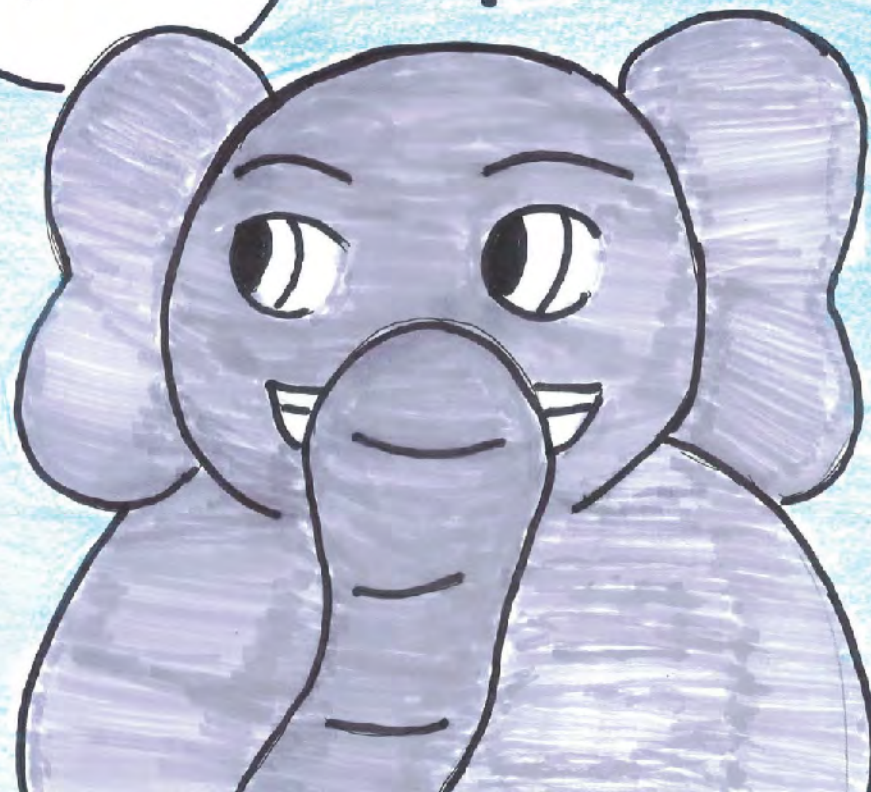
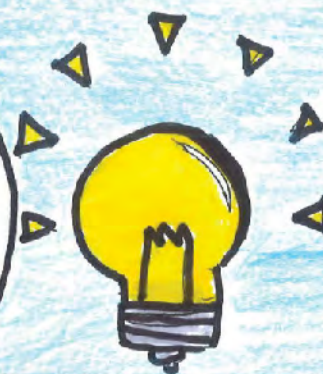
尼多回到家，把自己掉入河中以及蚂蚁施救的事情告诉了妈妈。



His mother suggests building a bridge so that everyone can cross the river safely. Nido thinks it is a great idea.
妈妈建议它搭一座桥，让每个人都可以安全过河。尼多觉得这个主意不错。

His mother suggests building a bridge so that everyone can cross the river safely. Nido thinks it is a great idea.

妈妈建议它搭一座桥，让每个人都可以安全过河。尼多觉得这个主意不错。



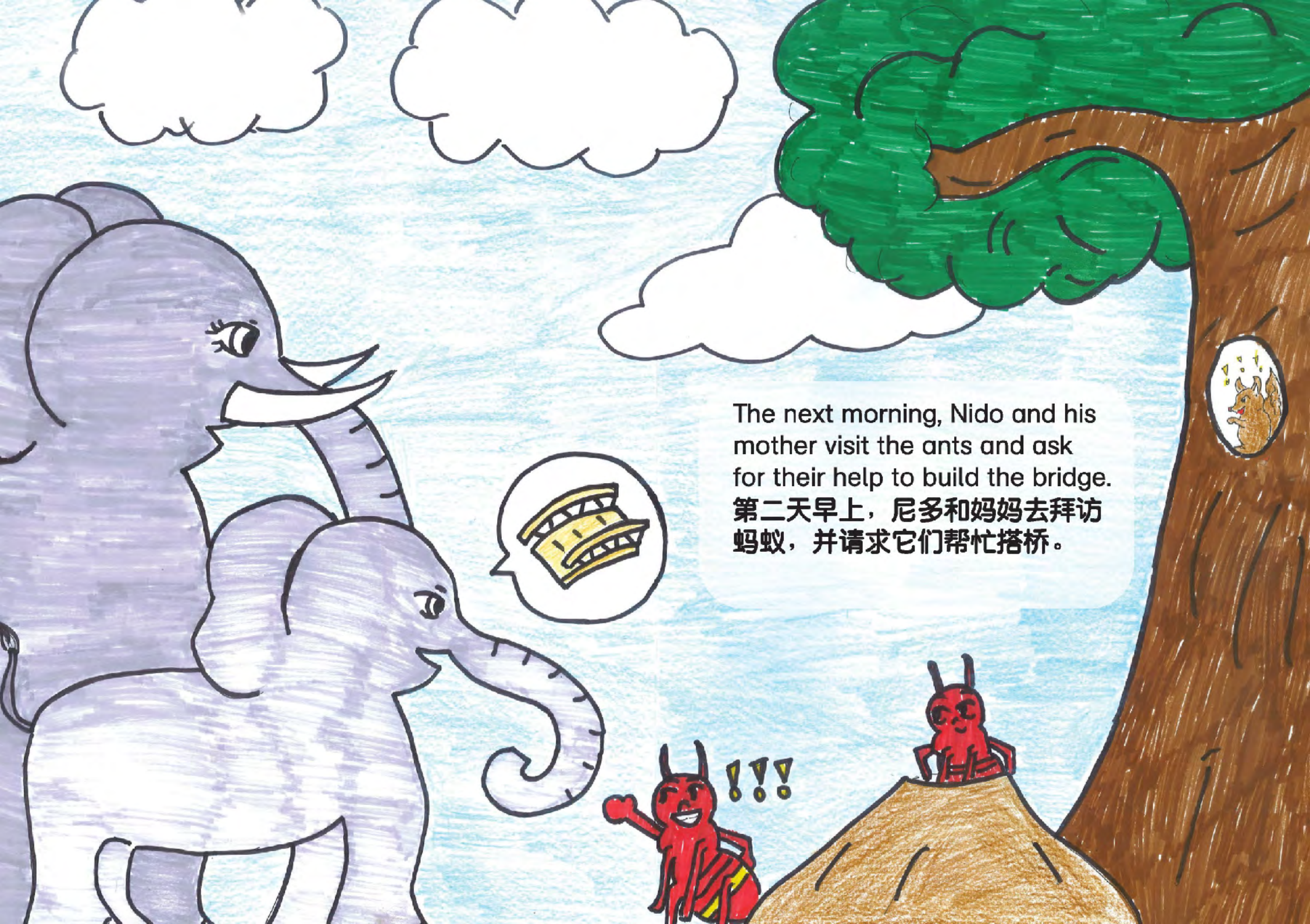
Intervention Time

The next morning, Nido and his mother visit the ants and ask for their help to build the bridge.

第二天早上，尼多和妈妈去拜访蚂蚁，并请求它们帮忙搭桥。

Prompts / 提示：

- Do you think the ants will help Nido?
- 你觉得蚂蚁会帮助尼多吗？



The next morning, Nido and his mother visit the ants and ask for their help to build the bridge.
第二天早上，尼多和妈妈去拜访蚂蚁，并请求它们帮忙搭桥。

All of them work together to build the bridge. The whole animal kingdom is happy and everyone can now cross the river safely.

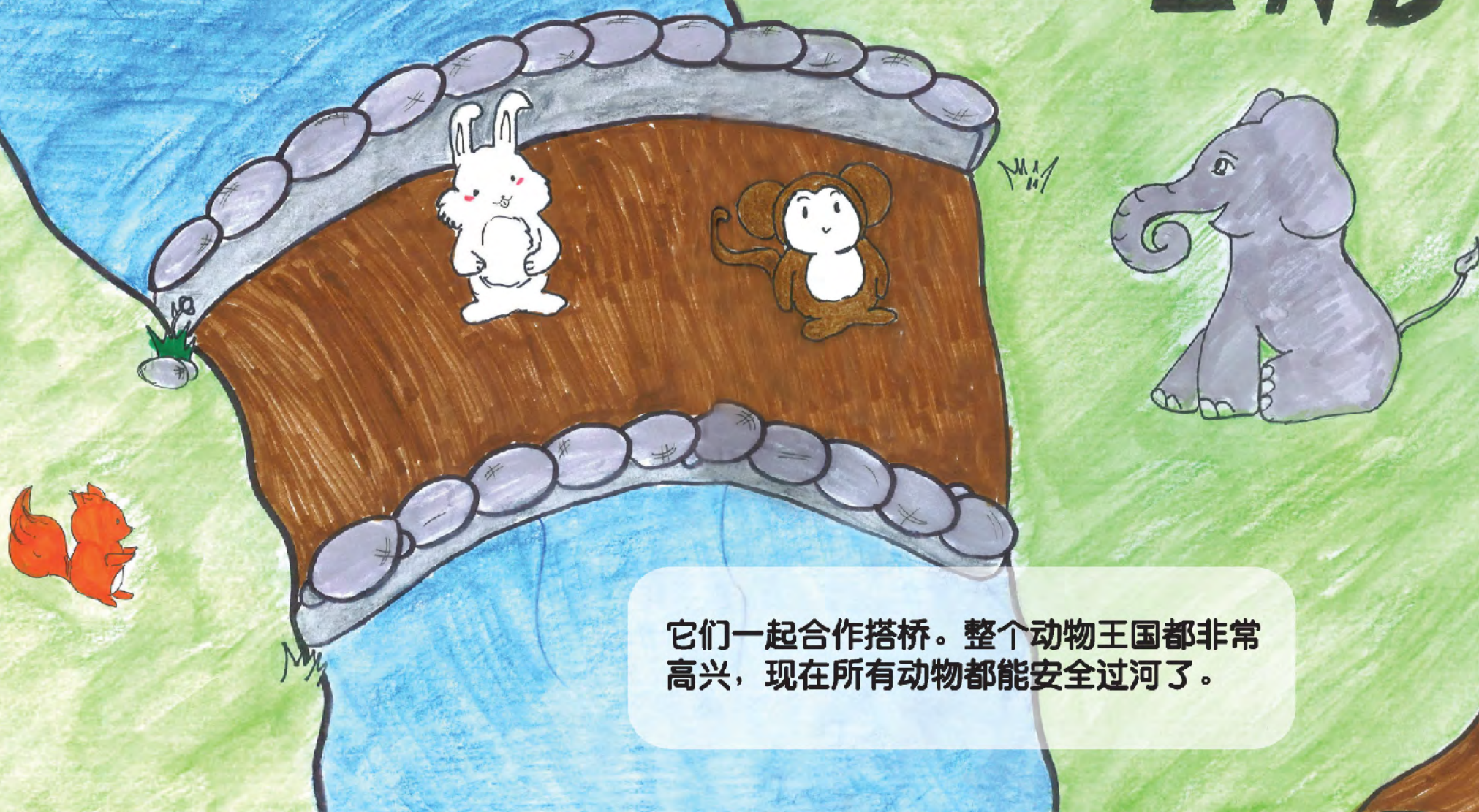
它们一起合作搭桥。整个动物王国都非常高兴，现在所有动物都能安全过河了。

Prompts / 提示：

- (After the story ends) What have you learnt from the story? (Can talk about paying kindness forward since it's the theme of the story)
- (故事结束后) 你从故事中学到了什么？（可以谈谈传播善行，因为这是故事的主题）

All of them work together to build the bridge.
The whole animal kingdom is happy and
everyone can now cross the river safely.

THE END



它们一起合作搭桥。整个动物王国都非常
高兴，现在所有动物都能安全过河了。



ABOUT SKM

Kindness is in everyone. The Singapore Kindness Movement (SKM) wants to encourage everyone to start, show and share kindness. We aspire to inspire graciousness one kind act at a time. By helping people to learn to spare a thought for others around them, we hope to create a gracious society, and make life better for you and me.

SKM is a non-government, non-profit organisation, as well as a registered charity and Institution of Public Character.

MISSION OF SKM

To help build a gracious Singapore, SKM aims to encourage the individual to internalise courtesy, kindness and consideration. Our mission statement is to inspire graciousness through spontaneous acts of kindness, making life more pleasant for everyone.

ACKNOWLEDGEMENT

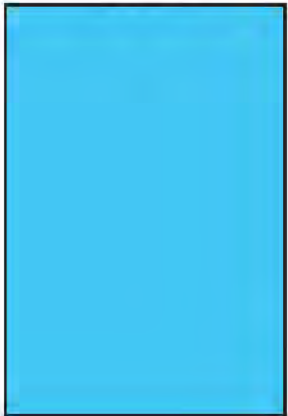
The completion of this undertaking could not have been possible without the participation and assistance of so many people whose names may not all be enumerated. Their contributions are appreciated and acknowledged.

To all relatives, friends and others who in one way or another shared their support, either morally, financially or physically, we thank you.

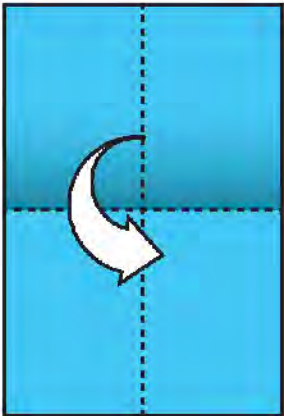
*Yuhua Secondary School
Secondary 3 Students*

FOLD AND DECORATE YOUR OWN HAT!

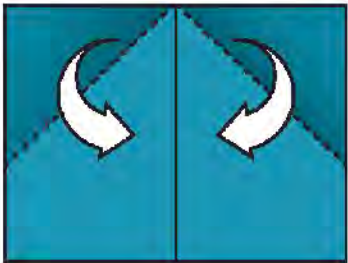
Begin



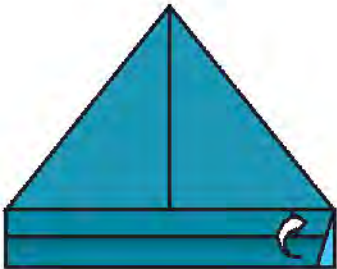
Fold in



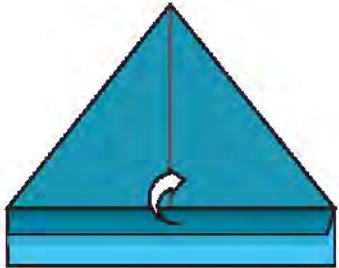
Fold In



Fold In



Fold in



After folding



Copyright © 2016 Singapore Kindness Movement

Written and designed by Tran Nguyen Bao Long, How Boon Sim Kersandra, Charlene Legaspi Vergara, Nur Alyssa Binte Mohamed Aizam and Nurzalikha Binte Mohamed Reza

Supervised by Mr John Ho

Yuhua Secondary School, Singapore

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means electronic, or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without written permission from the publisher.

Printed in Singapore

It is Nido's birthday, but the ants
are not invited to his party.
Everything is going well until Nido
accidentally falls into the river.
Nobody is around, except the ants.

Will the ants save Nido?

尼多过生日，但没有邀请蚂蚁参加它的派对。
一切都很顺利，不过尼多不小心掉入了河中。
附近没有其他动物，只有小蚂蚁。
蚂蚁能够救起尼多吗？

